

ESTUDIOS DEL LENGUAJE EN COLOMBIA

Los congresos del área: 1968-2002¹

Rubén Arboleda Toro

Con ocasión del XXII Congreso Nacional de Lingüística, Literatura y Semiótica que se celebra en la Universidad del Valle (Cali, noviembre de 2002), reuní datos, recuerdos y reflexiones sobre estos congresos que tanto han contribuido a movilizar ideas sobre el lenguaje. Por supuesto, estas notas no aspiran a ser un tratado exhaustivo de ellos, pero sí a aportar algunos datos sobre estos estudios en Colombia.

1. FILOLOGÍA Y LINGÜÍSTICA EN COLOMBIA

En 1970, el lingüista Fernando Antonio Martínez presentó al Primer Coloquio sobre Historia de la Ciencia en Colombia, la ponencia titulada *Para la historia de los estudios lingüísticos en Colombia*, publicada posteriormente en: Bateman, Alfredo y otros, *Apuntes para la historia de la ciencia en Colombia I*, Bogotá, Fondo Colombiano de Investigaciones Científicas "Francisco José de Caldas", Colciencias, s.f., pgs. 193-210. El autor desarrolla este esquema: I. Contribución al estudio de las lenguas indígenas, II. La tradición de la gramática latina, III. Estudios relativos a la lengua española: A. Período de actividad de Miguel Antonio Caro y Rufino José Cuervo, B. Período posterior a Caro y Cuervo (1911-1943), C. Período contemporáneo (1943-1970).

Siguiendo esta línea histórica, Rafael Torres Quintero (fallecido en 1987) escribe el texto *La Lingüística y la Filología Hispánicas en Colombia*, publicado en la recopilación que de su obra hicieron Ignacio Chaves Cuevas y Jaime Bernal

¹ El profesor Miguel Ángel Mahecha recopiló y me aportó invaluables datos para este escrito; de otro lado leyó y anotó una primera versión. Miguel Ángel es egresado del Programa de Francés de la Universidad Nacional; actualmente realiza la Maestría de Lingüística Española del Seminario Andrés Bello y es catedrático de la Universidad Pedagógica Nacional.

Leongómez, Director e investigador del Instituto Caro y Cuervo, respectivamente.² Acerca de su ensayo, escribe Torres:

Sin discrepar de este encuadramiento (el de Fernando Antonio Martínez) que nos parece fundamentalmente válido, y ciñéndonos al capítulo 3, el de los estudios relativos a la lengua española, tan copioso y heterogéneo en contenidos y valores, creemos que puede reelaborarse el cuadro con mayor precisión si nos guiamos por la bibliografía que hemos podido recopilar, de cuyo estudio se llega a la siguiente división cronológica:

- 1) Desde los orígenes hasta 1867
- 2) Florecimiento: 1867-1910
- 3) Estancamiento: 1910-1940³
- 4) Renacimiento: 1940-1972⁴

Antes de presentar la bibliografía, objeto principal de este trabajo, vamos a exponer las razones de esa división, los rasgos característicos que creemos reconocer en cada época, las posibles causas de tales alternativas y algunas otras circunstancias que consideramos pertinentes.⁵

La obra sobre política idiomática en Colombia, de Víctor Villa Mejía, contiene amplios e importantes datos en esa misma dirección. En el cap. 4, titulado *Las Instituciones Idiomáticas*, reseña algunos de los Congresos, publicaciones, asociaciones e instituciones.⁶

La amplia bibliografía sobre el español de Colombia que incluye Carlos A. Solé en su obra, es una fuente imprescindible para el estudio de la lingüística en Colombia; Solé subcategoriza la bibliografía así: Estudios generales, Fonología y Fonética, Morfología y sintaxis, Estudios de lexicología, Estudios regionales, Fauna y flora, Indigenismos, Toponimia y onomástica y, finalmente, Influencia africana.

Aspiramos a aportar en las páginas que siguen datos para esa historia, tomando como punto de partida el año de 1968, cuando se realiza el Primer

² Torres Quintero, Rafael, *Obras: Tomo II: Lingüística y Literatura*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 2000, pgs. 113-178.

Cuentan los editores que el texto, inicialmente titulado *Bibliografía colombiana sobre lingüística y filología hispánicas*, fue presentado como ponencia en el VI Congreso de la Asociación de Academias de la Lengua Española realizado en Caracas y publicado en la Memoria correspondiente, 1972 (en el original hay errata; dice 1912).

³ Errata en el original; se lee: 1810-1940.

⁴ En este año de 1972 elabora Torres el escrito; no se quiere significar que en él termine la que el autor considera etapa de renacimiento.

⁵ Villa Mejía, Víctor, *Política Idiomática en Colombia: Visión Sociolingüística*, Medellín, Editorial Universidad de Antioquia, Colección Caminos, 2001, 243 páginas.

⁶ Solé, Carlos E., *Bibliografía sobre el Español de América (1920-1986)*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1990.

Encuentro Nacional de Profesores de Español y Literatura. Dado que este escrito gira en torno de los Congresos de Español y Literatura, no se comentan acá momentos importantes de nuestro quehacer lingüístico, como la culminación en el Instituto Caro y Cuervo del Atlas Lingüístico-Etnográfico de Colombia, del Diccionario del Construcción y Régimen de la Lengua Castellana y la publicación en el año 2000 de la obra *Lenguas Indígenas de Colombia*. Por la misma razón no se considera el área de etnolingüística; en los Congresos ha sido reducido el número de ponencias al respecto. Sólo se tienen estas referencias: *Contribución a un estudio sociolingüístico de lenguas aborígenes*, de Edmundo Herrera (X Congreso, Florencia), *Ensayo gramatical de la lengua tunebia-tegria*, de Rafael Areiza y Antonio Carvajal, Universidad de Pamplona (XIII Congreso, Bucaramanga, 1980); *Análisis de un texto macuna*, de Milagros Palma, Universidad de los Andes (XII Congreso, Neiva, 1979). Areiza presentó, tal vez, otro trabajo sobre Emberá-Chamí. Y en el campo de las lenguas criollas: *Lengua de San Basilio de Palenque (Departamento de Bolívar)*, del profesor Carlos Patiño R.

2. LOS PRIMEROS CONGRESOS

Como tantas iniciativas renovadoras, el Primer Encuentro Nacional de Profesores de Español y Literatura, tuvo lugar, como se dijo, en 1968. Se celebró en Medellín entre el 28 y el 30 de noviembre. Otto Ricardo sintetiza los inicios en una reseña que le hace al VII congreso:

"Los inicios de este organismo académico, que congrega anualmente a los profesores universitarios de lengua y literatura de todo el país, se remontan al año de 1968, en la ciudad de Medellín. Un buen día, cierto grupo de filólogos egresado del Seminario Andrés Bello del Instituto Caro y Cuervo, en ese entonces profesores de las Universidades de Antioquia, de Medellín, de la Autónoma, de la Pontificia Bolivariana, decidieron reunirse para examinar los problemas concernientes a su área profesional, intercambiar experiencias, unificar criterios, etc., con resultados tan felices que resolvieron solicitar el apoyo de la Asociación Colombiana de Universidades para convocar a un congreso nacional. La iniciativa fue acogida por el doctor Carlos Medellín, a la sazón director de dicha Asociación, y, de ese modo, bajo los auspicios de la Universidad de Medellín, se llevó a cabo en esa misma ciudad y año el primer encuentro de profesores de español y literatura.

Entre los nombres de los pioneros de esta magnífica idea, a los que debemos el homenaje de nuestra memoria, son, sin ser completa esta lista, los siguientes: José María González, Rómulo Naranjo, Miguel Murcia, Miguel Peñaloza, Carlos Buriticá, Jorge Pineda Zuluaga, Juan Francisco Alarcón...

Como presidente de este I Congreso fue elegido el doctor Rafael Torres Quintero. Allí se propuso y acordó la convocatoria para un segundo congreso en Armenia y el nombramiento de una comisión encargada de presentar en dicho próximo encuentro el proyecto de creación de Acopel, o sea, de la Asociación de Profesores de Español y Literatura, a nivel superior.⁷⁷

La inauguración se realizó en el paraninfo de la Universidad de Antioquia; los trabajos de comisión y las reuniones plenarios se realizaron en la sede de la Universidad de Medellín. Aquí se nombró la Junta Directiva del Encuentro: Presidente: Rafael Torres Quintero (Instituto Caro y Cuervo), Secretario: Rómulo Naranjo N. (Universidad de Medellín), Coordinadores Generales: Miguel Peñaloza Rodríguez (Universidad de Antioquia) y Miguel Ángel Murcia Gil (Universidad de Medellín).

Los congresos, por supuesto, se consagraban a la enseñanza del español y la literatura. Las comisiones que sesionaron en este primer encuentro fueron: Comisión primera (*Objetivos de la enseñanza del español*); Presidente: Rafael Torres Q., Relator: Bernardo de Nalda Zamora (Universidad Nacional, Seccional Medellín). Comisión segunda (*Métodos y programas*); Presidente: Alfonso Bastidas (Universidad del Valle), Relatora: Alejandra Romero (Editorial Norma). Comisión tercera (*La literatura y la enseñanza de la lengua*); Presidente: Hernán Lozano (Universidad Industrial de Santander), Relator: Ignacio Chaves (Instituto Caro y Cuervo). Comisión cuarta (*El lenguaje y las demás ciencias*); Presidente: José Pedro Roña (Universidad de los Andes), Relator: Rubén Darío Julio (Universidad de Antioquia).

Don Rafael Torres dictó el 28 de noviembre la conferencia "Problemas de la enseñanza del español" en el auditorio de la Universidad de Medellín, como lo recuerdan Jaime Bernal e Ignacio Chaves en el segundo tomo de la recopilación de las obras de don Rafael (Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 2000), donde, por supuesto, se reproduce la ponencia, inicialmente publicada en la revista de Acopel, la Asociación Colombiana de Profesores de Español y Literatura, bajo el título "Presente y Futuro del Español".

Entre las ponencias, comentadas en *Noticias culturales*, se destacan: José Pedro Rona, *La lingüística en la enseñanza del castellano*; Nadier Botero (Universidad de Antioquia), *Enseñanza de la literatura en la Universidad*; sugerencias didácticas; Alfonso Bastidas, *La enseñanza del español en la Universidad del Valle*; Rigoberto

⁷⁷ Ricardo Torres, Otto, "El VII Congreso de Profesores de Español y Literatura", en *Noticias Culturales*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, No. 169, feb. de 1975.

Los demás datos sobre el Primer Encuentro fueron tomados de la reseña aparecida también en *Noticias Culturales*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, No. 96, enero de 1969, bajo el título "Primer Encuentro Nacional de Profesores Universitarios de Español".

Giraldo (Universidad del Valle), *La enseñanza del español en los estudios generales*; Roberto Paternina (Universidad de Cartagena), *Expresión oral, escala de evaluación*; Bernardo de Nalda presentó un resumen del programa seguido en la Universidad Nacional, Seccional Medellín.

El día 29 de noviembre el Encuentro le rindió un homenaje a Ramón Menéndez Pidal; el padre Carlos E. Meza y el doctor René Uribe Ferrer hablaron sobre diferentes aspectos de la vida y la obra del notable filólogo y lingüista español. Oportuno homenaje a este maestro de la lingüística española, del cual siempre convendrá destacar los trabajos sobre coexistencia de formas lingüísticas romances y cambios en marcha (tarea continuada por su discípulo Salvador Fernández Ramírez), que de una u otra forma constituyen antecedente, a mi modo de ver, de los trabajos de William Labov sobre el cambio lingüístico en el tiempo real y el tiempo aparente.

Valga la pena recordar que el lingüista José Pedro Rona, delegado entonces de la Universidad de los Andes, fue un destacado lingüista uruguayo, de origen checo, discípulo de Eugenio Coseriu, que hizo contribuciones a la lingüística, las cuales han gozado del debido reconocimiento en el ámbito académico. Citemos a manera de ejemplos sus escritos *El problema de la división del español americano en zonas dialectales* (publicado en el primer volumen de *Presente y Futuro de la Lengua Española*, Actas de la Asamblea de Filología del I Congreso de Instituciones Hispánicas, Madrid, 1964) y *La concepción estructural de la sociolingüística* (texto recogido en la clásica *Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística* de Yolanda Lastra y Paul Garvin, publicada en 1970 por la Universidad Nacional Autónoma de México). Y en la línea de la ponencia de Medellín, *Relación entre la investigación dialectológica y la enseñanza de la lengua materna*.

En el II Congreso Nacional, realizado en la Universidad del Quindío (Armenia) en 1969 se fundó la Asociación de Profesores de Español y Literatura, Acopel, "como concreción de las iniciativas formuladas en el Primer Encuentro"; la Asociación fue reconocida jurídicamente por medio de la Resolución No. 142 del 19 de octubre de 1970 (no encuentro datos de quién la expide).⁸ En el primer encuentro se había nombrado una comisión para realizar los primeros trabajos y estudiar los requisitos de constitución, conformada por Hernán Lozano, Rigoberto Giraldo y Abilio Lozano (Universidad de los Andes).

En el Tercer Congreso Nacional de Profesores de Español y Literatura (Ibagué, Universidad del Tolima, 1970), Carlos Patiño Rosselli presenta la

⁸Memorias del XII Congreso de Profesores de Español y Literatura, Neiva, 1979, pgs. 51-53.

ponencia *Lingüística estructural y gramática española* que, como dijo el autor "plantea la cuestión del marco teórico en que deba o pueda situarse la enseñanza de la Gramática Española en los cursos de especialización, o sea en los destinados a futuros profesores de la misma materia".

La Junta Directiva del Congreso fue la siguiente: Presidente, Luis Flórez, Instituto Caro y Cuervo; Vicepresidente, Carlos Patiño R., Universidad Nacional, Sede Bogotá; Secretaria, Lucía Tobón de Castro, Universidad Pedagógica Nacional; Presidente Honorario, Eduardo Guzmán Esponda, Director de la Academia Colombiana. En el marco del encuentro sesionó Acopel y "se reforzó numérica y económicamente". En este encuentro se recomendó que "la lengua y la literatura se enseñen integradamente, como una sola asignatura". De otro lado, se acordó que para los próximos congresos se constituyeran previamente cuatro comisiones de trabajo permanentes: a) Lingüística, b) Literatura, c) Programas y Métodos y d) Asuntos Profesionales.⁹

En el Cuarto Congreso (Tunja, 1971), Rafael Torres Quintero responde a Patiño, de quien dice "se mostraba decidido partidario de que la enseñanza de esta materia en la universidad, y por reflejo en el bachillerato, siguiera los rumbos estructuralistas", en una ponencia cuyo sólo título revela ampliamente su perspectiva: *Hacia una enseñanza integral del castellano*. La ponencia fue publicada también en la revista de Acopel, Medellín, núms 3 y 4, 1974, e incluida por Bernal y Chaves en la recopilación del 2000; dicen al respecto: "El ensayo, escrito hace ya un cuarto de siglo, es de palpante vigencia no sólo por el acervo lingüístico de nuestro Rafael quien se pasea a sus anchas por los dominios del estructuralismo y el generativismo lingüísticos (sic.), Si no por el gran sentido de la experiencia para señalar la manera como debe enseñarse la lengua materna."

El profesor Alfonso Bastidas reseña este Cuarto Congreso en el primer número de la revista *Lenguaje* (Cali, Universidad del Valle, feb. de 1972, pgs. 153-155). Comenta allí que en los Congresos realizados hasta entonces se ha acostumbrado a centrar las discusiones en cuatro comisiones: a) Literatura, b) Lingüística, c) Métodos y Programas, d) Asuntos Profesionales (Gremiales); presenta los objetivos de cada una. Se refiere luego a las ponencias de la Universidad del Valle. Una de las inquietudes surgidas en este congreso fue la necesidad de explorar las relaciones entre los estudios lingüísticos y los literarios; de ahí que se hayan trazado dos temas centrales para el V Congreso, que se

⁹Ver: "Tercer Congreso de Profesores Universitarios de Español y Literatura, Celebrado en Ibagué", en *Noticias Culturales*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, No. 122, feb. de 1971.

acordó realizar en **Barranquilla**: a) Sintaxis generativa, b) Relaciones entre lingüística y literatura.

Este primer congreso de Barranquilla (después organizaría el Congreso XVIII) se realizó entre el 15 y el 18 de nov. de 1972, bajo los auspicios de la Universidad del Atlántico. La revista Acopel publicó un amplio informe sobre la sesión de clausura en el número 3-4 de 1974; dicho informe, elaborado por Luis Angel Baena (fallecido en 1996), Presidente, y Raquel Botero de Zuluaga, Secretaria Ad-Hoc, ambos de la Universidad del Valle, comienza así: "Las circunstancias en que se desenvuelve la labor universitaria en el país y las circunstancias concretas que se vivían en la Universidad del Atlántico al momento de celebrarse este congreso, hicieron que para la sesión de clausura el Presidente propusiera que ésta se limitara a la lectura y discusión de las conclusiones de las diferentes comisiones y a la selección de la sede para el Sexto Encuentro en 1973." Llama la atención, treinta años después, cuáles hayan sido dichas circunstancias. A renglón seguido trae un llamado de atención sobre materiales no aptos para la reproducción presentados por algunos expositores y la decisión de conformar "Comités Ad-hoc para la evaluación y selección de los trabajos con la debida anterioridad".

La Comisión de Lingüística presentó una propuesta de "Cursos que deben constituir la formación lingüística mínima de un licenciado en idiomas" y de contenidos básicos para el curso de lingüística general (ver el informe mencionado). Presidió la Comisión Antonio Caicedo; actuó como Secretario Celso Segrera Cortés, de la Universidad del Atlántico.

El informe de la Comisión de Literatura resume y comenta brevemente las tres ponencias en ella presentadas: *Apuntes para las relaciones entre la política y la literatura*, de Carlos J. María, Universidad del Atlántico; *La ausencia de identidad de la literatura colombiana*, de Cesar Valencia, Universidad del Tolima; *La función creadora de la enseñanza de la literatura*, de Humberto Márquez, Universidad de Nariño. Presidente Kurt Levy, Universidad del Valle; Vicepresidente: Martha Canfield, Universidad Javeriana; Relator: Carlos J. María.

La comisión de Métodos y Programas se mantiene muy sólida, debatiente y propositiva. Se presentan seis importantes ponencias, enumeradas y brevemente comentadas en el informe en mención. Comentemos, como dato casi curioso, que en esta ocasión Ignacio Chaves Cuevas, actual Director del Instituto Caro y Cuervo, y Lucía Tobón de Castro, profesora del Seminario Andrés Bello, presentaron a la Comisión su texto para la enseñanza del español,

recién publicado. Tal vez se trate de *Español para la Educación Media, 1*, (Cali, Editorial Norma, 1972), elaborado en coautoría con los bien conocidos Luis Florez y Rafael Torres Quintero.

Leído el informe queda la impresión de que no hubiera sesionado la Comisión de Asuntos Profesionales y de que no se hubiera abordado el tema de la relación lingüística-literatura, previsto para este congreso al terminar el anterior, como se dijo.

Las Universidad de Pamplona y del Valle propusieron ser sede del VI Encuentro. Se eligió, por votación, al Valle, quien había sustentado su candidatura "en el hecho de que en ella se encuentra el único programa de Post-grado de Lingüística y Español, existente en el país y reconociendo la labor desarrollada por ese Programa que se refleja en la participación que sus profesores y alumnos han tenido en éste y en congresos anteriores." (Sic.)

La dedicación prioritaria de los Encuentros a la enseñanza del español y la literatura se mantenía. En el V Encuentro la Comisión de Lingüística dejó esta recomendación: "para el próximo congreso (las ponencias) deben ser eminentemente de aplicación a la Enseñanza del Español". Siguiendo la recomendación, en la Comisión de Lingüística del VI Encuentro, Cali, 1973, se presentaron las ponencias: *La gramática transformacional-generativa y su aplicación a la enseñanza del español en Colombia* de Ismael Silva Fuenzalida, Universidad de la Salle; *El desarrollo de la sintaxis y las técnicas de enseñanza de la lengua* de Nicolás Polo Figueroa, Universidad Pedagógica Nacional y Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia (Tunja). También se escucharon allí: *Desarrollos actuales de la lingüística: el semanticismo* de Luis Angel Baena, Universidad del Valle, publicada en el No. 5, 1973, de la revista *Lenguaje*, de la misma universidad, y *Algunas consideraciones sobre el aspecto verbal español* de Lucía Tobón de Castro y Jaime Rodríguez Rondón, Universidad Pedagógica Nacional, publicada en *Thesaurus*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, Tomo XXIX, No. 1, 1974.

El VII Congreso (Bogotá, dic. 5-7 de 1974) fue auspiciado por el Instituto Colombiano de Pedagogía, Icolpe, (Dependencia del Ministerio de Educación Nacional), El Instituto Caro y Cuervo, la Academia Colombiana de la Lengua y la Universidad Central. Asistieron cerca de 200 delegados (al I y III habían asistido cerca de 50 y 100, respectivamente). Se eligió aquí la nueva Junta Directiva de Acopel: Presidente, Rómulo Naranjo; Vice-presidente, Rocío Vélez de Piedrahita; Tesorero, Arnoldo Ramírez; Secretario General, Miguel Angel Murcia; Secretario de Actas, Oscar Hernández Tello; Revisor Fiscal, Hernando Elejalde Toro.

El VIII, el IX y el X tuvieron lugar en la Universidad de Pamplona (Santander del Norte), en la Universidad de Caldas, Manizales (según nos cuenta doña Lucía Tobón de Castro, delegada) y en la entonces denominada Universidad Surcolombiana de Florencia (Caquetá), en 1975, 1976 y 1977 (12-16 de octubre), respectivamente.

3. LOS CONGRESOS Y LA PROGRAMACIÓN CURRICULAR

Como se ha visto, la preocupación de estos Congresos, en muchos de los cuales hubo representación oficial del Ministerio de Educación Nacional, era la enseñanza del español y la literatura en los distintos niveles educativos. En varios de ellos estuvo presente el Ministerio de Educación, bien como organizador, bien a través de delegados. En el Primer Encuentro participaron Julia Cuadros y Edgar Arias, de la hoy desaparecida Oficina para la Administración de Programas Educativos Conjuntos, Oapec, del Ministerio; Icolpe, como se dijo, intervino en la organización del VII. Oapec había publicado en el mismo año de 1968 el primer Manual de Escuela Unitaria; continuando con esa línea, en 1972 el Icolpe publica una versión preliminar del *Manual de administración y técnicas de la "Escuela Unitaria"*. Bajo la dirección técnica de Oapec se habían producido las *Guías Didácticas para Maestros de Primaria*, adoptadas por el Ministerio en 1964, por medio de la resolución No. 3927.¹⁰

Desde un principio se buscó una incidencia efectiva en la formación de docentes y en las políticas y programas de español y literatura. Presento algunas evidencias, a manera de ejemplo. En el Primer Encuentro se creó una comisión, integrada por delegados de las universidades del Valle y Antioquia, para redactar programas y materiales de apoyo, y una comisión, integrada por profesores del Seminario Andrés Bello, que se encargaría de la evaluación de ese trabajo. En las conclusiones del encuentro se recomienda: orientar los cursos de español de las carreras de Idiomas, Letras, Filosofía y afines hacia el "conocimiento científico de la lengua"; los de cultura general, al mejoramiento "de las habilidades y destrezas para la comunicación escrita y oral". Buscar que las entidades competentes expidan programas básicos. Buscar la capacitación adecuada y sistemática de los profesores. Entre las recomendaciones del Tercer Congreso figuran:

¹⁰ Ver Arboleda, Rubén, *La enseñanza integrada: una mirada desde el área curricular de lenguaje*, Bogotá, Interconed, 1977, pgs. 16-17.

Que el Ministerio de Educación estudie y analice todos los programas de Español y Literatura que le presenten los profesores de la materia para mejorar la enseñanza, entre ellos el que llevó al Congreso de Ibagué el Profesor Alfonso Bastidas, de la Universidad del Valle.

Que se experimenten los métodos de evaluación de la enseñanza propuestos por las Universidades del Valle, Medellín y Cartagena, y que otras Universidades traten de mejorar los en cuanto sea posible.

Que las Universidades faciliten a sus profesores de Español y Literatura seguir estudios de grado y de postgrado en el Instituto Caro y Cuervo y en la Universidad del Valle, entidades cuyos programas de Magister cubren hoy las necesidades inmediatas del país en dichos campos del saber.

Una última y contundente evidencia, para cerrar este apartado. Comenta Otto Ricardo, en la reseña mencionada:

El objetivo específico del VII Congreso fue analizar el nuevo programa de Español y Literatura, correspondiente al decreto 080, de 1974, del Ministerio de Educación Nacional.

Unánimemente el profesorado dio su rechazo a dicho programa y acordó, también por unanimidad, elevar una solicitud al Ministro del ramo en el sentido de suspender la aplicación del decreto, particularmente en lo que hace referencia al programa de Español y Literatura, y ofrecerle, en el más breve tiempo posible, una exposición razonada de los motivos que causaban tal solicitud.

Para el efecto, el VII Congreso designó de su seno una Comisión, integrada por los siguientes profesores: Rafael Torres Quintero, Darío Abreu, Leonor Téllez, Carmen Rosa Rodríguez, señora Lucía de Castro, Jaime Rodríguez y Pedro Alvarez. Esta Comisión recibió el encargo de enviar al Ministro de Educación Nacional la solicitud y mencionada, antes de la iniciación del año lectivo de 1975.

¿Qué sucedería entonces? Nos preguntamos hoy asombrados.

Hacia finales de los setentas y principios de los ochentas, los profesores Miguel Angel Baena y Tito Nelson Oviedo (Universidad del Valle) asesoraron de manera bastante cercana al Ministerio de Educación en la elaboración de los programas de español y literatura de la educación básica. Tomó cuerpo ahí lo que se ha conocido como el Enfoque Semántico-Comunicativo de los Programas de Español y Literatura del Ministerio de Educación Nacional. Después también entró a prestar asesoría el profesor Guillermo Bustamante, destacado egresado de la Maestría del Valle. En algunos documentos tuvimos ocasión de evaluar la aplicación del enfoque no sólo en los programas curriculares sino también en la actividad docente misma¹¹. Adelantemos que en los Congresos XI (1978) y

¹¹ Arboleda, Rubén, "La Reforma Curricular: el Caso de Español y Literatura", en *Revista Colombiana de Educación*, Bogotá, Universidad Pedagógica Nacional, No. 18, 1986. (continúa)

XIX (1992), el profesor Baena presentó las ponencias *El enfoque comunicativo en la enseñanza del español* y *El Área de Lenguaje y el rendimiento escolar*; esta última en coautoría con Bustamante.

Por la influencia que haya podido tener en los programas curriculares de las universidades, detallemos la propuesta de "Cursos que deben constituir la formación lingüística mínima de un licenciado en idiomas" y de contenidos básicos para el curso de lingüística general, presentada por la Comisión de Lingüística del V Congreso, Barranquilla 1972 (ver el informe mencionado). Entre los cursos se contemplan lingüística general, fonética y fonología, sintaxis y semántica (dos cursos, pero unidas), lingüística aplicada a la enseñanza de la lengua materna y las lenguas extranjeras y un seminario para el cual se sugieren temáticas de filosofía del lenguaje, sicolingüística, sociolingüística, semántica, fonología comparada, trabajo de campo, gramática y análisis estilístico; se sugiere además un curso de Técnicas de Redacción y Metodología del Trabajo Escrito, para el primer semestre. Para el curso de lingüística se recomiendan cuatro grandes partes, que siguen siendo relevantes: La lingüística y la lengua, la estructura del lenguaje, el lenguaje en sus aspectos genéticos y comparativos y, finalmente, uniformidad y diversificación lingüística. Presidió la Comisión Antonio Caicedo; actuó como Secretario Celso Segrera Cortés, de la Universidad del Atlántico.

Por la influencia que también hayan podido tener en la programación curricular, menciono dos ponencias de la Comisión de Programas y Métodos, del mismo Congreso: *Estructuración e interpretación de un Programa de Lingüística para la Formación de un Profesor de Español*, de Alfonso Bastidas Collazos, Universidad del Valle y *Objetivos y formas de evaluación de la enseñanza del español*, de Aldemar Valencia Martínez y Juan E. León, de la misma universidad.

4. LA ACADEMIA DE LA LENGUA Y LA FORMACIÓN DE DOCENTES

Estimulada seguramente por las recomendaciones de capacitación del profesorado, la Academia Colombiana de la Lengua organizó un Curso de Perfeccionamiento de Español y Literatura, que se llevó a cabo entre julio de 1974 y mayo de 1975. De lo mejor que la corporación ha organizado. Todas las noches estábamos frente al mural del maestro Acuña en muelles sillas finamente

talladas. ¡Sorprendente! Con ello ya hubiera sido suficiente. Después de este primer año terminó el curso. Profanábamos la academia, se alcanzó a decir. Cantábamos con esperanza bajo la batuta de algunas colegas nuestras: atractivas monjitas españolas que también nos sorprendían con sus interdentes fricativas sordas, apasionadamente caracterizadas por doña Teresa Piñeros de Vásquez profesora de fonología y fonética. Nos recostábamos en las estatuas de Dante y don Miguel, quizás. ¿Quién no se acerca a Cervantes con la debida confianza? Comentábamos actitudes y gestos de algunos académicos. Por el sendero de nuestro excelente profesor de teoría y análisis literario, Otto Ricardo Torres, investigador entonces del Instituto Caro y Cuervo, fumábamos irremediablemente en el Paraninfo de la Academia.

Pero por el mismo sendero llegamos a la estilística. A la Escuela de Praga: Jakobson y sus funciones del lenguaje. A Horacio. A Paz (El Arco y la lira) y su mundo oriental. Al surrealismo y al vanguardismo. A la creatividad fonética, morfológica, léxica, sintáctica y semántica (¡increíble!, no entendía aún cómo funcionaba esto). A los mensajes verbales artísticos y no artísticos. A Kayser (pesado a mi paladar). A Machupichu con Neruda y nuestro compañero Hugo, el de boina vasca, apellido Mantilla, contusiones de Hockey, resonancias de Meluk y Freud, reencuentros con Dante e interminables códigos jurídicos adobados en metáforas frescas. A Cortazar, Miguel Hernández, Borges, de Greiff, Darío Samper y su plástica estrofa de Arpa: Detrás del arpa / los caballos / Lluve / en las cuerdas. A Pedro Páramo o Rulfo, como prefieran. A los mecanismos lingüísticos de anuncios publicitarios de la Bogotá de los setentas. Y al mismo Otto de los apuntes estilísticos sobre los poemas de Paz y de los posteriores Gnosis y Mouni Upanishad o Canción para iniciar el sendero. Para rematar, realizábamos incomparables tertulias lingüístico-literarias (¡qué horror!, pero así era), en La Tienda de Juanillo (Avenida 19, carrera 3ª.); algunas veces las presidía Otto y muchas otras Javier González Quintero. Letrado éste, irreverente, original, prestidigitador de la palabra y algo más. A veces asistían Jaime Riveros, del Colegio Claretiano, y Germán Flórez, jefe de prensa del Ministerio de Agricultura.

El conocimiento y la sensibilidad que emanan del diálogo comprensivo en torno de los objetos de conocimiento, imposibilitan, por sí mismos, la directividad.

En unas cuantas "conferencias de los lunes" don Rafael Torres Quintero nos habló con verdadera elocuencia y propiedad del *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española* que la Academia Española acababa apenas de publicar, y nos hizo un documentado recuento de las gramáticas de esta institución.

5. SEDES DE LOS CONGRESOS XI-XXI

Asistí por primera vez a un congreso en 1978; adelantaba entonces estudios de postgrado y era profesor de enseñanza media en el sector oficial. Era el XI, reunido en la Universidad del Cauca, Popayán. Y a partir de ahí al XII (Neiva, Universidad Surcolombiana, 1979), XIII (Bucaramanga, Universidad Industrial de Santander, oct. 22-25 de 1980), XIV (Cali, Universidad del Valle, oct. de 1981), XV (organizado por la Universidad Distrital, sesionó en el hoy inexistente Club de Empleados Oficiales en nov. de 1982), XVI (Medellín, universidades de Antioquia, Medellín y Pontificia Bolivariana, nov. 28-30 y dic. 1 de 1984), XVII (Pereira, Universidad Tecnológica, nov. 2-5 de 1988) y XXI (nuevamente en Popayán, Universidad del Cauca, 2000). No tuve ocasión de participar en el XVIII (Barranquilla, que organizado por la Universidad del Atlántico, sesionó en las instalaciones del Teatro Municipal "Amira de la Rosa", dic. 4-7 de 1990), el XIX (Bogotá, Universidad Javeriana, oct. 21-23 de 1992) ni en el XX (Sede de Bogotá de la Universidad Nacional de Colombia e Instituto Caro y Cuervo, oct. 29-31 de 1997).

Entre 1968 y 1982 se celebraron 15 de los 21 congresos que se han realizado; hasta aquí, como se ve, uno por año. Los 5 restantes, entre 1984 y 2000.

Bogotá, Cali, Medellín, y Barranquilla han sido sede en varias ocasiones: Bogotá del VII (Icolpe, Instituto Caro y Cuervo, Academia Colombiana de la Lengua y Universidad Central), XV (Universidad Distrital), XIX (Universidad Javeriana) y XX (Universidad Nacional e Instituto Caro y Cuervo); Cali, Universidad del Valle, del VI, XIV y ahora del XXII; Medellín, del I y XVI (Universidades de Medellín y Antioquia) y Barranquilla del V y XVIII (Universidad del Atlántico).

6. LOS CONGRESOS, LA MAESTRÍA DEL VALLE Y EL PROFESOR BAENA

Fue notoria, me parece que sobre todo en los años setentas y ochentas, la presencia reflexiva, documentada e irreverente de la Maestría de Lingüística y Español de la Universidad del Valle; siempre tuve la impresión de que estábamos frente a una Maestría sin estrecheces conceptuales pero con identidad teórica, con poyecto. En muchos congresos vimos participar al profesor Luis Angel Baena, en sus clásicas guayaberas tono pastel, cuando el clima lo permitía; despegaba en sus ponencias con palabra mesurada, tímida quizás, y poco a poco iba respirando en el aire de su mejor pensamiento y desenvoltura; a veces en

el calor de la emotividad el discurso podía relajarse un poco. Firme en sus convicciones lingüísticas, agudo en la polémica, amable, emprendedor, irónico, irreverente, de buen sentido del humor y de lo práctico y provisto de una dosis de romanticismo, sin la cual posiblemente no habrían salido adelante ni la maestría ni la revista *Lenguaje* (que como vemos llega a su número 29) de El Valle, creadas en 1971 y 1972, respectivamente.¹²

En general, las ponencias de Baena enfocan "el lenguaje en relación con sus funciones esenciales en el proceso de adquisición del conocimiento y en el proceso de la comunicación".¹³ La Universidad del Valle le dedicó al profesor Baena el No. 24 de *Lenguaje*; se recoge allí buena parte de sus escritos, muchos de los cuales fueron ponencia en su momento. A lo largo de este escrito se mencionan algunas.

7. EL CONGRESO DE POPAYÁN, EL SINTACTICISMO Y EL SEMANTICISMO

Nos encontramos en el congreso de Popayán, 1978, con una fuerte polémica liderada por el profesor Baena y el colega Felipe Pardo (fallecido en el 2001), cabezas visibles respectivas de lo que entonces se conoció como enfoque semanticista y enfoque sintacticista, que alcanzó a polarizar a algunos trabajadores del lenguaje, no siempre con conocimiento de causa. La polémica, el análisis, facilitaron sin duda el arribo a una síntesis esclarecedora no excluyente, reflejada en el artículo de Pardo "Semanticismo v.s. Sintacticismo: Ficción v.s. Ficción" (*Revista Colombiana de Lingüística*, Bogotá, Vol. II, No.1, 1982), donde el significado y la sintaxis se conciben como componentes generativos regidos por sus propios principios, entre los cuales componentes tienen lugar relaciones de proyección o correspondencia, regidas por reglas a las cuales se les da el nombre de *reglas semióticas*. Leech y Jackendoff cultivan esta orientación.

Las ponencias de Pardo (de la Universidad Pedagógica Nacional, entonces) y Baena habían sido *Estructura y función de las cláusulas de relativo* y *El Enfoque*

¹² Véase una entrevista al profesor Baena donde presenta la orientación de la maestría, en *Glotta: Organo de Difusión Lingüística*, Bogotá, Instituto Meyer, Vol. 2, No. 2, 1987, pgs. 28-36.

En el número 10, 1997, de *Forma y Función*, Departamento de Lingüística, Universidad Nacional, escribí unos párrafos, entrañables, bajo el título "El profesor Luis Angel Baena y los estudios del lenguaje en Colombia: evocaciones".

En *Lenguaje* (No. 20, mayo de 1991), Max Caicedo y Raquel Botero de Zuluaga elaboran una clasificación por temas de las tesis de grado presentadas en la Maestría hasta entonces; en el No. 16, con ocasión de los quince años de la revista, se presenta el contenido de los números anteriores.

¹³ Título de la transcripción de un curso suyo, 1984, en la entonces existente Dirección de Investigaciones Educativas, de la Secretaría de Educación del Distrito Especial de Bogotá.

5. SEDES DE LOS CONGRESOS XI-XXI

Asistí por primera vez a un congreso en 1978; adelantaba entonces estudios de postgrado y era profesor de enseñanza media en el sector oficial. Era el XI, reunido en la Universidad del Cauca, Popayán. Y a partir de ahí al XII (Neiva, Universidad Surcolombiana, 1979), XIII (Bucaramanga, Universidad Industrial de Santander, oct. 22-25 de 1980), XIV (Cali, Universidad del Valle, oct. de 1981), XV (organizado por la Universidad Distrital, sesionó en el hoy inexistente Club de Empleados Oficiales en nov. de 1982), XVI (Medellín, universidades de Antioquia, Medellín y Pontificia Bolivariana, nov. 28-30 y dic. 1 de 1984), XVII (Pereira, Universidad Tecnológica, nov. 2-5 de 1988) y XXI (nuevamente en Popayán, Universidad del Cauca, 2000). No tuve ocasión de participar en el XVIII (Barranquilla, que organizado por la Universidad del Atlántico, sesionó en las instalaciones del Teatro Municipal "Amira de la Rosa", dic. 4-7 de 1990), el XIX (Bogotá, Universidad Javeriana, oct. 21-23 de 1992) ni en el XX (Sede de Bogotá de la Universidad Nacional de Colombia e Instituto Caro y Cuervo, oct. 29-31 de 1997).

Entre 1968 y 1982 se celebraron 15 de los 21 congresos que se han realizado; hasta aquí, como se ve, uno por año. Los 5 restantes, entre 1984 y 2000.

Bogotá, Cali, Medellín, y Barranquilla han sido sede en varias ocasiones: Bogotá del VII (Icolpe, Instituto Caro y Cuervo, Academia Colombiana de la Lengua y Universidad Central), XV (Universidad Distrital), XIX (Universidad Javeriana) y XX (Universidad Nacional e Instituto Caro y Cuervo); Cali, Universidad del Valle, del VI, XIV y ahora del XXII; Medellín, del I y XVI (Universidades de Medellín y Antioquia) y Barranquilla del V y XVIII (Universidad del Atlántico).

6. LOS CONGRESOS, LA MAESTRÍA DEL VALLE Y EL PROFESOR BAENA

Fue notoria, me parece que sobre todo en los años setentas y ochentas, la presencia reflexiva, documentada e irreverente de la Maestría de Lingüística y Español de la Universidad del Valle; siempre tuve la impresión de que estábamos frente a una Maestría sin estrecheces conceptuales pero con identidad teórica, con poyecto. En muchos congresos vimos participar al profesor Luis Angel Baena, en sus clásicas guayaberas tono pastel, cuando el clima lo permitía; despegaba en sus ponencias con palabra mesurada, tímida quizás, y poco a poco iba respirando en el aire de su mejor pensamiento y desenvoltura; a veces en

el calor de la emotividad el discurso podía relajarse un poco. Firme en sus convicciones lingüísticas, agudo en la polémica, amable, emprendedor, irónico, irreverente, de buen sentido del humor y de lo práctico y provisto de una dosis de romanticismo, sin la cual posiblemente no habrían salido adelante ni la maestría ni la revista *Lenguaje* (que como vemos llega a su número 29) de El Valle, creadas en 1971 y 1972, respectivamente.¹²

En general, las ponencias de Baena enfocan "el lenguaje en relación con sus funciones esenciales en el proceso de adquisición del conocimiento y en el proceso de la comunicación".¹³ La Universidad del Valle le dedicó al profesor Baena el No. 24 de *Lenguaje*; se recoge allí buena parte de sus escritos, muchos de los cuales fueron ponencia en su momento. A lo largo de este escrito se mencionan algunas.

7. EL CONGRESO DE POPAYÁN, EL SINTACTICISMO Y EL SEMANTICISMO

Nos encontramos en el congreso de Popayán, 1978, con una fuerte polémica liderada por el profesor Baena y el colega Felipe Pardo (fallecido en el 2001), cabezas visibles respectivas de lo que entonces se conoció como enfoque semanticista y enfoque sintacticista, que alcanzó a polarizar a algunos trabajadores del lenguaje, no siempre con conocimiento de causa. La polémica, el análisis, facilitaron sin duda el arribo a una síntesis esclarecedora no excluyente, reflejada en el artículo de Pardo "Semanticismo v.s. Sintacticismo: Ficción v.s. Ficción" (*Revista Colombiana de Lingüística*, Bogotá, Vol. II, No. 1, 1982), donde el significado y la sintaxis se conciben como componentes generativos regidos por sus propios principios, entre los cuales componentes tienen lugar relaciones de proyección o correspondencia, regidas por reglas a las cuales se les da el nombre de *reglas semióticas*. Leech y Jackendoff cultivan esta orientación.

Las ponencias de Pardo (de la Universidad Pedagógica Nacional, entonces) y Baena habían sido *Estructura y función de las cláusulas de relativo* y *El Enfoque*

¹² Véase una entrevista al profesor Baena donde presenta la orientación de la maestría, en *Glotta: Organo de Difusión Lingüística*, Bogotá, Instituto Meyer, Vol. 2, No. 2, 1987, pgs. 28-36.

En el número 10, 1997, de *Forma y Función*, Departamento de Lingüística, Universidad Nacional, escribí unos párrafos, entrañables, bajo el título "El profesor Luis Angel Baena y los estudios del lenguaje en Colombia: evocaciones".

En *Lenguaje* (No. 20, mayo de 1991), Max Caicedo y Raquel Botero de Zuluaga elaboran una clasificación por temas de las tesis de grado presentadas en la Maestría hasta entonces; en el No. 16, con ocasión de los quince años de la revista, se presenta el contenido de los números anteriores.

¹³ Título de la transcripción de un curso suyo, 1984, en la entonces existente Dirección de Investigaciones Educativas, de la Secretaría de Educación del Distrito Especial de Bogotá.

comunicativo en la enseñanza del español, respectivamente. Otras ponencias de Lingüística fueron: *Anotaciones para el estudio de la sintaxis de la comunicación*, de Tito Nelson Oviedo, Universidad del Valle; *El Instituto Lingüístico de Verano*, de Carlos Dupont, Universidad Nacional; *¿Qué es la lengua?*, de José Ricardo Romero, Universidad de Pamplona; *Relación del estudio léxico con la teoría de conjuntos*, de Leonardo Arango, Universidad de Antioquia; *Aspectos dialectales del habla payanesa*, de Alvaro Riascos, Universidad del Cauca; finalmente, *Importancia de una visión sociológica del lenguaje: Informe general sobre un programa de sociolingüística dictado en este momento en el Departamento de Español de la Universidad de Medellín*, Javier Jiménez, Universidad de Medellín.

Pardo presentó ponencias en coautoría en los dos siguientes Congresos. Con Luis Alfonso Ramírez, en Neiva, *Reexamen de algunos conceptos básicos de la lingüística general: el fonema*; con Julia Baquero, en Bucaramanga: *Hacia una teoría del sistema temporal del español*.

8. ESCRITOS DE TITO NELSON OVIEDO. INTERVENCIONES EN LOS CONGRESOS

Verdaderamente programáticas y caracterizadas por la continuidad y el ascenso progresivo han sido las ponencias de **Tito Nelson Oviedo** (Universidad del Valle) en los Congresos, en particular las relacionadas con la proposición y la modalidad de los enunciados y con la diversificación de los corpus para el estudio de la gramática. En Popayán, 1978, hizo una presentación general, bajo el título *Anotaciones para el estudio de la sintaxis en la comunicación*, que resumió así:

Con base en la Observación de hechos comunicativos que no han sido normalmente tenidos en cuenta para el estudio de la Sintaxis, se propone un modelo de análisis generativo-transformacional que operará en varios niveles subyacentes y, desde luego, un nivel superficial. El punto de partida es una estructura lógico-semántica que contiene: Modalidad – Proposición – Circunstancias; sobre esta estructura operarán las transformaciones como procesos portadores de carga comunicativa (i.e., generadores de sentido)." (ver las Memorias del congreso de Popayán)

En la ponencia de Neiva, *La "perspectiva" en la gramática* (publicada en la revista *Lenguaje* de la Universidad del Valle, No. 13, 1982) retomó el planteamiento general, justificó el concepto de perspectiva (uno de los componentes de la modalidad) y presentó los niveles de análisis de ella: perspectiva de ubicación de los interlocutores, perspectivas de la ubicación del evento, y perspectivas de la ubicación de la expresión. Respecto de la modalidad había dicho en Popayán:

...debe entenderse como la 'posición del hablante' por lo menos en cuanto a (A) la intención comunicativa (i.e. informar, ordenar, ofender, distraer, argüir, engañar, interrogar, expresar duda, opinión, etc.), (B) la actitud psicosociolingüística, que contiene información respecto a la Presuposición, Papel Social y la Perspectiva – esta última planteada en diversos planos: (1) el Tiempo (relación temporal del evento en relación con el momento de habla o con otros eventos); (2) el Aspecto (punto del desarrollo del evento: inicial, progresivo, nominativo, perfectivo, continuativo); (3) las Relaciones que median entre los "objetos" que participan en el evento (agentivo, objetivo, y las circunstancias del evento: Locativo, Dativo, Instrumental), y (4) la Persona (emisor, receptor, referido). (Sic.) (Ver las Memorias del congreso de Popayán).

Continuando con esa línea de pensamiento, presenta en Bucaramanga la ponencia *Emotividad y expresión lingüística en la comunicación cotidiana* (publicado en *Lenguaje*, No. 14, 1983), donde examina procedimientos fonológico-fonéticos, morfológicos, sintácticos y léxicos de expresión de la emotividad en español. Tito Nelson la resume así:

"En este trabajo se exploran, con base en el Español, algunos correlatos entre emotividad (conjunto de reacciones psicosociales) y diversos componentes de la expresión lingüística (forma fonológico-fonética, elementos lexicales, formas derivativas e inflectivas, estructuras de frases, y transformaciones sintácticas); igualmente se explora la relación entre emotividad y acto comunicativo. Se concluye que la emotividad participa en todos los estadios teóricos de la derivación de cualquier expresión. Finalmente se sugiere que este tipo de investigación tome como punto de partida el acto comunicativo."

En cierta manera, *Gramática y comunicación* (publicado en *Educación y Ciencia*, Tunja, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Quinta Época, Año. II, No. 2, 1986), resume y avanza los escritos anteriores.

Planteamientos fundamentales sobre la proposición se encuentran en su libro *Hacia una base semántico comunicativa para la gramática*, publicado por la Universidad del Valle en 1992. En Barranquilla presentó la ponencia *Una mirada semántico comunicativa a la voz gramatical* (publicada en *Lenguaje*, No. 18, 1991) que, seguramente hará buena pareja con otros estudios suyos y del profesor Baena sobre tiempo y modo verbal. Aun cuando me parece que no fueron ponencia de los congresos, vale la pena mencionar sus escritos *Enseñanza de la gramática del español* (publicado en *Lenguaje*, No. 16, 1987), el cual realmente sacudió esquematismos de ese quehacer, y *La perspectiva cronoscópica en la gramática: un factor de significación estructural*, publicado también en *Lenguaje*, No. 19-20, nov. 1992.

A mi modo de ver todas esas formulaciones conservan una gran vigencia y pueden ser objeto de desarrollos; él mismo, por ejemplo, caracteriza de informal y no exhaustivo el examen que realiza en *Emotividad y expresión lingüística en la comunicación cotidiana*.

Tenían las ponencias de Tito Nelson, y deben seguir teniendo, un "son" que desmitificaba convenientemente la ciencia lingüística, sin comprometer un centímetro ni su rigurosidad ni su complejidad.

Essumamente comprensible que los organizadores de este XXII Congreso, hayan decidido homenajear con él al profesor Oviedo; ha consagrado lo mejor de su inteligencia a la Universidad del Valle. Al país.

9. EL CONGRESO DE NEIVA, LOS EVENTOS DE HABLA Y EL ATLAS LINGÜÍSTICO DEL HUILA

En Neiva le escuchamos a Guy Guevens, un profesor extranjero que lidió meritoriamente por aquí con la lingüística, una ponencia sobre la investigación del evento de habla *dar direcciones* (en esa ciudad), realizada en el marco de Dell Hymes. Subrayamos antes, y subrayamos ahora, la conveniencia de que la Universidad Surcolombiana termine esta investigación iniciada y publique sus resultados. A pesar de los años mantiene su vigencia entre nosotros. Conservo los materiales reproducidos entonces. Victor Villa Mejía, quien cursó la Maestría del Valle, realizó y publicó un trabajo análogo, en el marco de Hymes, Austin, Searle, sobre el evento de habla *decir la buenaventura* (leer la mano) de las gitanas de Santamaría, barrio de Itagüí, al sur de Medellín.¹⁴

Por esos días se acababa de entregar la primera parte, nivel léxico, del informe del Atlas Lingüístico del Huila, Alhuila (179 pgs.). Esta investigación, realizada en 1977 como requisito de grado por la primera promoción de Lingüística y Literatura de la Universidad Surcolombiana, bajo el liderazgo realmente visionario de Rafael Cortés Murcia (fallecido también a una edad temprana), alcanzo niveles de excepcionalidad. Logró resultados significativos en monografías regionales, encuestas y cartografía lingüística; introdujo innovaciones metodológicas en el manejo de bases de datos, en la evaluación estadística del material recogido y en el análisis sémico de unidades léxicas; avanzó en la contrastación de Alhuila con el Atlas lingüístico y etnográfico de Colombia, Alec, y con el Atlas lingüístico del Sur de Chile, Alesuch. Rafael vio

¹⁴ Villa Mejía, Victor, "Algunos Aspectos del Evento de Habla Decir la Buenaventura", en *Lingüística y Literatura*, Medellín, Universidad de Antioquia, Departamento de Lingüística y Literatura, No. 8, 1985, pgs. 21-61

claramente que sólo una contrastación en los niveles regional, nacional, americano e iberoamericano podría dar luces tanto para la determinación del carácter regional de un uso dado, como para una determinación de los niveles de difusión de las normas lingüísticas que permitiera establecer políticas idiomáticas unificadoras. Esto lo llevó a realizar en el marco del Centro de Estudios Surcolombianos de la Universidad, CESCO, el "Estudio de Prefactibilidad para la Creación del Centro Latinoamericano de Integración Universitaria para la Docencia y la Investigación del Español". Este proyecto cada día cobra mayor vigencia, en función del papel prominente de la lengua española en el mundo y de la política lingüística que de tal prominencia está derivando. Creo que no se le ha puesto toda la atención que merece; tal vez el inmediatez, la coyunturalidad, la enormes exigencias de los proyectos de largo plazo, tengan su cuota explicativa. Otras tareas, como las que demandaba el programa de educación a distancia, bandera del gobierno de Belisario Betancur, fueron alejando al mismo Rafael de estos promisorios proyectos lingüísticos.

10. EL CONGRESO DE BUCARAMANGA, LA SOCIOLINGÜÍSTICA, LA PRAGMÁTICA Y LA SOCIOLINGÜÍSTICA

En el congreso de Bucaramanga (1980) convergieron estudios de corte sociolingüístico y pragmático. Específicos, como el de /S/ en la Costa Norte de Colombia, de Leonardo Moncayo, profesor de la Universidad Industrial de Santander; proyectivos, como *Notas para una investigación en sociolingüística*, de Luis Eduardo Alvarez Henao, de la Universidad del Quindío y *Atlas lingüístico de Risaralda: proyecto de investigación*, de Luis Nelson Goyes, profesor de la Universidad Tecnológica de Pereira; o de marco referencial, como *Una ruptura epistemológica en lingüística: de la dialectología a la sociolingüística*, de Gilberto Forero, profesor de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja, y *La pragmática*, de Genoveva Iriarte, Universidad Javeriana. Más tarde, en el Congreso XIX, la profesora Iriarte presentaría *Modos de habla: una organización de la diversidad*.

La sociolingüística se abría paso en el país. Por supuesto ya nos habíamos bebido la estupenda Antología de Estudios de Etnolingüística y Sociolingüística de Lastra y Garvin, publicada por la Universidad Nacional Autónoma de México en 1970. Isabel de Castellanos había publicado "¿Reglas opcionales o reglas de variabilidad: El caso de la variación L/R en el español de Cuba" y "La sociolingüística y la enseñanza de las lenguas extranjeras" en los números 8

(1977) y 9 (1978) de la revista *Lenguaje*, de la Universidad del Valle. Por el año 79 el profesor Juan Gómez nos compartía en el Seminario Andrés Bello los conocimientos sociolingüísticos cultivados durante su permanencia en Europa; desfilaban en la palabra de Juan, atractivamente presentados, Bright, Hymes, Labov, Grice, Gumperz, Kempson, Ervin-Tripp, Rubin, Shuy y otros. En Popayán, 1978, Javier Jiménez había leído el *Informe general sobre un programa de sociolingüística dictado en este momento en el Departamento de Español de la Universidad de Medellín*, en el que se insistía en "la necesidad e importancia de montar y ofrecer cursos o seminarios de Sociolingüística en las diferentes universidades del país" y se recordaban ponencias del congreso anterior, el X (Flores, Caquetá, 1977)¹⁵, tal vez para insinuar la existencia de un trabajo garante de la propuesta; decía el expositor: "entre otras ponencias recuerdo la del Doctor Carlos Patiño, sobre la "Lengua de San Basilio de Palenque (Departamento de Bolívar)", la del profesor Antonio Navarrete, acerca de "Consideraciones psicolingüísticas sobre la educación bilingüe", la del profesor Edmundo Herrera, sobre "Contribución a un estudio sociolingüístico de lenguas aborígenes", etc."¹⁶ Agreguemos que en el número 11 de *Lenguaje* (1980) Isabel de Castellanos publicó "Actitudes sociolingüísticas hacia el español del Caribe" y que en 1983 recibimos del Centro de Traducciones de la Universidad del Valle esa otra estupenda antología, *Lenguaje y Sociedad*, en la cual leímos textos esenciales de Verón, Han Heringer, Searle, Grice, Widdowson, Greimas, Pottier (sobre modalidad), Bernstein, Labov y Jackson.

La ponencia proyectiva de Goyes sobre un Atlas de Risaralda, como otras iniciativas de atlas regionales, se apoyaba en la experiencia del Caro y Cuervo con el Alec, pero, inscrito en el plan de integración universitaria impulsada desde Neiva por Rafael Cortés, se proponía incorporar los avances del Alhuila y otros resultado de los trabajos socio y etnolingüísticos que se estaban estudiando entonces. Desafortunadamente, ante el desplazamiento de las realizaciones y los proyectos de Neiva, esta iniciativa de Pereira se quedó en el

¹⁵ Los profesores Jorgelina Corbatta, Javier Jiménez y Fernando Sossa, de la Universidad de Antioquia, comentaron las ponencias presentadas en este X Congreso: "Congreso Nacional de Profesores de Español y Literatura (10: 1977: Flores), en *Lingüística y Literatura*, Medellín, Universidad de Antioquia, Departamento de Lingüística y Literatura, No. 1, 1979. La profesora Jorgelina, asidua colaboradora de la revista en temas literarios, presentó en dicho congreso la ponencia *Introducción al método sociológico de análisis literario de Lucien Goldmann*, publicada en este mismo número.

¹⁶ Ver las memorias del XI congreso, Popayán, 1978. Valga la pena comentar que, al lado del celebrado en Neiva, 1979, Bucaramanga, 1980 y Bogotá, 1997, es, que se sepa, de los pocos congresos que ha publicado las memorias.

papel. También se quedó ahí la propuesta de estudio del habla rural y el habla urbana de la ponencia de Luis Eduardo Alvarez.

La psicolingüística también se abría paso. El profesor Antonio Navarrete, de la Universidad del Valle, presentó en Bucaramanga la ponencia *Consideraciones sico-lingüísticas sobre la adquisición y desarrollo del lenguaje*; y en la revista *Lingüística y Literatura* (Medellín, Universidad de Antioquia) había publicado el año anterior: "Consideraciones psicolingüísticas sobre la educación bilingüe".

Otras ponencias fueron *Lenguaje y Pensamiento* de Luis Angel Baena y *Semántica y gramática*, de Nicolás Polo Figueroa, delegado de la Universidad de Santo Tomás.

II. UNA EXPERIENCIA DE CULTIVO DEL PENSAMIENTO Y LA EXPRESIÓN EN EL CONGRESO XIV

Por el año de 1981 viajaba los viernes desde Bogotá a orientar un curso en el programa de Lenguas Modernas de la Seccional de Ubaté del Instituto Universitario de Cundinamarca, Ituc, hoy Universidad de Cundinamarca. Con un grupo de estudiantes, profesores a su vez de educación básica en la región, avanzábamos en una experiencia pionera de desarrollo de las habilidades lingüísticas a partir del conocimiento y expresión de realidades regionales representativas, en este caso, la minería del carbón, los chircales (lugares donde se fabrican tejas y ladrillos de barro), la textilera artesanal, la producción lechera. Conocida la convocatoria al Congreso XIV a realizarse ese año en Cali, emprendimos la tarea de sistematizar la experiencia con el fin de presentarla allí. Creo que por primera vez un grupo de estudiantes (Nelson Rodríguez, Misael Garavito y Sixto Solano), bajo la coordinación de un profesor, intervenía en los congresos. Las mujeres del grupo, amas de casa, no pudieron acompañarnos. Los organizadores tomaron la decisión esa vez de hacerle un reconocimiento a la que se calificara como la mejor ponencia de cada una de las comisiones. Coordinó dicho congreso Nicolás Polo Figueroa, egresado de la maestría del Valle. Llenos de entusiasmo regresamos a Ubaté con el "galardón" de mejor ponencia de la Comisión de Metodología. La ponencia se publicó en el No. 13, 1982, de *Lenguaje*. Comprendimos que con creatividad y disciplina era posible realizar trabajos decorosos en cualquier lugar donde trabajáramos.

12. LOS OCHENTAS. NUEVAS ASOCIACIONES Y PUBLICACIONES LINGÜÍSTICAS.

EL CONGRESO DE MEDELLÍN 1984

En la década de los ochentas surgen varias asociaciones lingüísticas: entre otras, el Centro de Análisis del Discurso, Cadis (Barranquilla), el Centro Colombiano de Estudios en Lenguas Aborígenes de la Universidad de los Andes (de la mano del postgrado de etnolingüística),¹⁷ la Sociedad Colombiana de Semiótica¹⁸ (el grupo de investigaciones narratológicas de la Universidad Nacional, liderado por el colega Juan Gómez, es un importante antecedente¹⁹), la Asociación Philo-helénica de Colombia²⁰ y las que reseño enseguida. En septiembre de 1982 se constituyó la Asociación Lingüística de Medellín, Asolme (oficina en la Universidad de Antioquia), que un año después presentaría el primer número de *Revista Lingüística de Asolme*, anunciada como publicación semestral, en el que se difundieron las "Palabras de inauguración de asociación" pronunciadas por su presidente Rubén Darío Julio Casadiego, donde destaca el papel de la palabra en la actividad humana; hasta 1989, año en que su presidente de entonces, Javier Jiménez Quintero, reseña la asociación en *Glotta*, se habían publicado cinco números de la revista.²¹

En mayo de 1986 nace el Círculo Lingüístico de Medellín, cuyos fundadores fueron: Jaime Rojas, Víctor Villa, Lucy Mejía, Manuel Morales, Omar Gómez (Vicepresidente), Jorge García (Revisor Fiscal), Fernando Betancur (Secretario), Liliam Fernández (Tesorera), Consuelo Restrepo, Ramón Vásquez y Rogelio Tobón (Presidente). La gestación del Círculo había iniciado en mayo de 1984, cuando unos profesores del Departamento de Lingüística y Literatura de la Universidad de Antioquia constituyeron un "Grupo de lectura", que luego cambió su denominación por "Grupo de estudio". Tobón sintetizó así la orientación:

El punto de partida fue el ensayo de Roman Jakobson titulado "En busca de la esencia del lenguaje". Comprendimos, desde entonces, que de nada sirven las visiones estrechas para aproximarse al lenguaje. Era necesario sobrepasar las interpretaciones limitadas del signo: ir más allá de su aspecto arbitrario

inmotivado y crear un horizonte más amplio para plantear las complejas relaciones entre el significante y el significado. Restituir, retomando los planteamientos rigurosos de Charles Sanders Peirce, el valor *iconográfico* ("simbólico", en otros discursos) y *deíctico* de los signos, con todas las benéficas y recomfortantes consecuencias que ello entraña.²²

Manifestó el Círculo de Medellín en la reseña de Tobón el deseo de que junto al Círculo Lingüístico de Bogotá, CLB, nacido en 1979 o 1980 bajo el impulso infatigable de Felipe Pardo, profesor entonces de la Universidad Pedagógica Nacional y después de la Universidad Nacional de Colombia, surgieran otras asociaciones que fueran creando las bases para la constitución de la *Sociedad Lingüística Colombiana*.

El Instituto de Integración Cultural Quirama de Medellín, dedicó el número 5 de sus *Cuadernos Académicos Quirama*, 1988, a trabajos presentados en los Coloquios Lingüísticos del Círculo de Medellín. Por supuesto, los miembros del círculo, junto a los demás profesores del Departamento de Lingüística de la Universidad de Antioquia, continuaban nutriendo su revista *Lingüística y Literatura*, nacida en 1979 y que en 1998 llegó al número 33.

Entre las realizaciones del Círculo Lingüístico de Bogotá estuvo la *Revista Colombiana de Lingüística*, de la cual se alcanzaron a publicar seis importantes números. El Círculo se disolvió, de hecho no de derecho, hacia 1984, debido, a mi modo de ver, a polarizaciones teóricas e ideológicas entre algunos miembros del grupo y a la falta de un funcionamiento más institucionalizado, menos doméstico y circunstancial.

Felipe Pardo y Julia Baquero (también de la Universidad Nacional) promovieron la creación del Taller Interuniversitario de Lingüística Teórica y Aplicada, que heredó la revista del Círculo y publicó los números 7 y 8 (agosto de 1986).

En 1981 nace *Forma y Función*, la revista del Departamento de Lingüística de la Universidad Nacional de Colombia. En este año 2002, ya indexada por Colciencias, llega al número 15. Puede decirse que después de 1991 ha sostenido la periodicidad anual (sólo se interrumpió en 1994).

La revista *Glotta: Órgano de Difusión Lingüística*, patrocinada por el Instituto Meyer y muy bien dirigida por Clemencia Pineda de Valderrama, nació en el primer trimestre de 1986. Se trató de una excelente realización académica por el diálogo que logró entre el comité de redacción y los autores de artículos, la

¹⁷ Meléndez, Miguel Ángel, "Centro Colombiano de Estudios en Lenguas Aborígenes", en *Glotta*, Vol. 3, No. 1, 1988.

¹⁸ Entrevista de Fabio Jurado a Armando Silva, bajo el título Perfil y Panorámica de la Semiótica en Colombia, en *Glotta*, Vol. 4, No. 1, 1989.

¹⁹ Juan Gómez fue ponente central en el congreso de Barranquilla: *Semiótica y lingüística*.

²⁰ Porras, Ernesto, "La Asociación Philo-helénica de Colombia", en *Glotta*, Vol. 6, No. 1, 1991.

²¹ *Glotta*, Vol. 4, No. 2, 1989.

²² Tobón, Rogelio, "Nace el Círculo Lingüístico de Medellín", en *Glotta*, Vol. 1, No. 3, 1986.

calidad editorial, los niveles de circulación alcanzados y la difusión que le dio a las asociaciones, postgrados, eventos y publicaciones lingüísticas nacionales. Realmente fue una revista nacional, gracias al empeño de la dirección de constituir representaciones en las distintas capitales del país; también logró alguna circulación internacional. Infortunadamente esta experiencia se clausuró en el primer semestre de 1991, después del Vo. 6, No. 1, es decir, después de 16 números ininterrumpidos. Pienso ahora que si en cambio de una distribución gratuita la revista hubiera tenido un costo mínimo, tal vez se hubiera mantenido.

En muchos Congresos participó Armando Rico, de la Universidad del Quindío, fallecido en 1997, a una edad temprana. Armando fue el motor de una publicación periódica breve, *Lingüística aplicada* (cuatro entregas, entre 1985 y 1986), y de *Signo*, en los últimos años.²³

En el Congreso de Medellín, oct. de 1984 me impactó la rigurosidad, pertinencia y perspectivas de la ponencia de Rogelio Tobón Franco *La semántica lógica como componente estándar de la lingüística (SLCEL)*, publicada en el No. 9, 1986, de *Lingüística y Literatura*; le subyace una labor ingente que, de seguro, incluyó análisis y discusiones del naciente Círculo Lingüístico de Medellín. En las ponencias a las que asistí, fueron bastante convocantes J. Martín Barbero, *La comunicación desde la cultura*, y Javier Navarro Marín, *El problema de la relación literatura-psicoanálisis*, de la Universidad del Valle. Omar Gómez Marín coordinó este Congreso. Conservo copia de estas ponencias, al igual que de las del congreso de Bucaramanga antes mencionadas; en ellos se entregó el paquete en el momento de la inscripción. Luz Amparo Fajardo y Constanza Moya, hoy profesoras de la Universidad Nacional, también hicieron allí una de sus primeras exposiciones sobre la temática neuropsicolingüística en la que han trabajado.

Noticias Culturales reseñó brevemente este evento que, a propósito, fue el último en denominarse *Congreso Nacional de Profesores de Español y Literatura*.

12. EL DESTINO DE ACOPEL

Los organizadores del XII Congreso, Neiva 1979, se preguntaron, con razón, por la suerte de Acopel y la indagaron (Ver las Memorias, pgs. 51-53). Dado que para la fecha del Congreso la Asociación se encontraba en una situación crítica, según informa el Presidente de entonces, profesor Rómulo Naranjo Naranjo, en carta dirigida al profesor Edgar Machado, Coordinador

²³ A finales de 1997, el Grupo de Estudios del Lenguaje, productor de la revista, publica el número 12 en honor al colega. Después de tres números más terminados.

del Congreso, se propuso aquí que en un congreso o en otra reunión posterior se decidiera la suerte de aquélla; se nombró una comisión compuesta por cinco profesores de Lingüística y Literatura de la Universidad Surcolombiana para reformar con la Junta Directiva los estatutos de la Asociación, en caso de que se pudiera lograr el quórum reglamentario y se quisiera mantener. Entre las razones de la crisis el Presidente anotaba el incumplimiento en el pago de las cuotas y la muerte de don José María González, "alma y nervio de Acopel". La Asociación publicó una revista, que llegó al número cinco (la número 3-4, de 1974).

No sé si fue que la Asociación se vino a disolver definitivamente en el Congreso XVI, celebrado nuevamente en Medellín, 1984, pero en todo caso a partir de aquí se abandonó la denominación *Congreso Nacional de Profesores de Español y Literatura*. (inicialmente Encuentro Nacional). En ocasiones se explicitó en la convocatoria el carácter universitario del encuentro: *Encuentro Nacional de Profesores Universitarios de Español y Literatura*, ante lo cual probablemente se marginaron profesores de la educación básica.

13. LOS CONGRESOS DE LINGÜÍSTICA, LITERATURA Y SEMIÓTICA. LA SEMIÓTICA SE ABRE PASO

Se emplearon después los nombres Congreso Nacional de lingüística y Literatura (en el de Pereira) y *Congreso Nacional de Lingüística, Literatura y Semiótica* (en los cuatro restantes y también en éste de Cali). Se insinúan así cambios de orientación y se ponen de presente rumbos que van tomando los estudios del lenguaje, pero también categorizaciones y enmarcaciones determinadas, como lo diría nuestro colega Mario Díaz (Universidad del Valle), retomando a Basil Bernstein.

El Círculo Lingüístico de Medellín hizo una presencia importante en el Congreso de Pereira. Víctor Villa Mejía presidió la Comisión de Lingüística, en la cual, además, presentó la ponencia *Poliglosia en la lengua materna*; allí mismo expuso Jaime Rojas Ortiz (Presidente entonces del Círculo) la ponencia *Función neuropsicológica del lenguaje*. De otro lado, Rogelio Tobón presentó la ponencia *Semiótica del silencio en la "Comisión de Semiología"*.

En el congreso de Barranquilla, XVIII, Rogelio presidió la "Comisión de Semiótica" y fue también uno de los ponentes centrales: *Hacia una semiótica universal de las lenguas naturales*.

De los congresos de Pereira y Barranquilla hacen amplia reseña sus coordinadores respectivos, Cecilia Caicedo y Julio Escamilla, en la revista *Glotta*.²⁴ Recordemos que en Barranquilla se había realizado antes el V Congreso. A partir del congreso de Pereira comienza a sesionar una comisión de Semiología (en Barranquilla se denominó Comisión de Semiótica). Aún más, como lo comenta Escamilla, en la tarde del 7 de diciembre, después de la clausura del congreso de Barranquilla, se realizó el Segundo Encuentro de la Sociedad Colombiana de Semiótica, presidida por los directivos salientes Armando Silva y Fabio Jurado, donde se determinó que la sede para el año siguiente, 1991, sería la ciudad de Medellín y que la nueva junta directiva estaría integrada por los profesores Gonzalo Moreno, Jairo Montoya y Jaime Montoya, de la Universidad Nacional de Medellín y Luis Rogelio Tobón de la Universidad de Antioquia.

En Pereira sesionaron cuatro comisiones: Semiología, Metodología, Literatura y Lingüística. En Barranquilla sólo tres: Semiótica, Literatura y Lingüística; en esta última se incluyeron las ponencias relacionadas con metodología.

Respecto de la sede para el siguiente congreso, comenta Escamilla:

"Por solicitud expresa de las directivas de la Universidad Javeriana de Bogotá, a esta institución le fue encomendada la organización del próximo congreso que deberá realizarse a mediados de 1992. De acuerdo con lo manifestado por Marino Troncoso, S.J., vocero de dicha universidad, este evento tendrá un carácter internacional y estará relacionado con la conmemoración de los 500 años del descubrimiento de América".

Para la realización del XIX Congreso en la Javeriana ya el sacerdote y literaturista Marino Troncoso había fallecido; en su memoria se realizó el evento en octubre de 1992, organizado por la Facultad de Ciencias Sociales y Educación. *Noticias Culturales* lo reseñó ampliamente.²⁵ Destaca que "La semiología tuvo primacía en la ponencias"; dice de otro lado que constituyeron temas centrales del Encuentro: a) La consideración de la lengua española como medio de integración hispanoamericana, b) El comunicador social, su papel en relación con la lengua española y los medios de comunicación, y c) El lenguaje científico y técnico.

El Congreso de Bogotá de 1997 (Universidad Nacional e Instituto Caro y Cuervo) le rindió homenaje a Gabriel García Márquez, con ocasión de los 30

²⁴ Caicedo Jurado, Cecilia, "XVII Congreso Nacional de Lingüística y Literatura", en *Glotta*, Vol. 4, No. 1, 1989; Escamilla, Julio, "XVIII Congreso Nacional de Lingüística, Literatura y Semiótica", en *Glotta*, Vol. 6, No. 1

²⁵ Barrientos, Diana, "XIX Congreso Nacional de Literatura, Lingüística y Semiología 'Marino Troncoso, S.J.'", *Noticias Cultural*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 2ª Epoca, No. 62, 1992.

años de la publicación de *Cien Años de Soledad*. En 1998 se publicaron las memorias en una impecable edición, como son las del Instituto Caro y Cuervo: *XX Congreso Nacional de Literatura, Lingüística y Semiótica: 'Cien Años de Soledad' Treinta Años Después*. En la nota de presentación, la profesora Neyla Pardo Abril destaca la naturaleza interdisciplinaria del Congreso, "conversatorio de múltiples voces y perspectivas", posibilitada por la naturaleza misma de la obra celebrada.

El Congreso XXI, Popayán 2000, rindió merecido homenaje a nuestro destacado lingüista José Joaquín Montes Giraldo, al cual tuve el gusto de vincularme con una ponencia sobre el español andino, publicada en el No. 13, año 2000, de *Forma y Función*. De este congreso se tendrá amplia noticia en un libro en prensa de Ricardo Ramírez (Instituto Caro y Cuervo), en el que justamente hace una presentación de la vida y obra del homenajeado entonces. Posee el libro un prólogo de mi autoría titulado *Proyecciones de una Tradición Lingüística*, donde se exponen desarrollos alcanzados o posibles a partir de la obra del profesor Montes y del Instituto Caro y Cuervo, en el seno del cual se gesta.

14. INTEGRACIÓN O SEPARACIÓN DE LAS DISCIPLINAS

En el III Congreso se recomendó que "la lengua y la literatura se enseñen integradamente, como una sola asignatura". Una de las inquietudes planteadas en el IV Congreso fue la necesidad de explorar las relaciones entre los estudios lingüísticos y literario; se acordó por eso que los temas del V, a realizarse en Barranquilla (1972), fueran: a) Sintaxis generativa, b) **Relaciones entre lingüística y literatura**. En contraste, una de las recomendaciones emanadas de la sesión de clausura del Congreso XVIII, también en Barranquilla (1990), es la siguiente: "Pensar en la organización de congresos o eventos específicos para cada una de las áreas que han hecho parte de los dos últimos congresos; o que se organice un congreso de ciencias del lenguaje, y simposios o encuentros de lingüística, literatura y semiótica por separado".²⁶ Pero en convocatoria al congreso XIX (Universidad Javeriana, Bogotá) se hace un llamado a un acercamiento interdisciplinario a la lingüística, la semiología y los estudios literarios.

Aunque corra el riesgo de parecer alejarme del tema de estas páginas no resisto la tentación de incluir acá unos párrafos de un escrito inédito que vengo preparando hace algunos años:

²⁶ Ver: Escamilla, Julio, "XVIII Congreso Nacional de Lingüística, Literatura y Semiótica", en *Glotta: Órgano de Difusión Lingüística*, Bogotá, Instituto Meyer, Vol. 6, No. 1, 1991.

Como se sabe, en lingüística se han establecido oposiciones o dicotomías, tales como lengua-habla, competencia-actuación, sincronía-diacronía, sistema-variedad, arbitrariedad-motivación, entre otras, y, más recientemente, al menos con mayor insistencia, lenguaje-lengua(s). Y resulta muy llamativo que ello haya sido así en lingüística desde sus inicios. Recuérdense las clásicas oposiciones analogía-anomalía, naturaleza-convencción. No sólo se han diferenciado los términos de la oposición sino que se ha controvertido acerca de cuáles constituyen el objeto fundamental de estudio de la lingüística. Así, por ejemplo, unos le han atribuido dicho rango a la lengua; otros, al habla. Unos se lo han atribuido a la competencia; otros, a la actuación. Unos al sistema, otros a la variedad. Hoy en día la atención está centrada en el lenguaje como facultad, como módulo cerebral, como actividad mental.²⁷

Esta contraposición ha resultado muy fructífera para el avance de la disciplina. En la construcción de respuestas a las objeciones mutuas, en la justificación de la preeminencia de las partes, se ha ido incrementando la comprensión de los objetos contrapuestos. Esos campos del saber lingüístico conocidos con los nombres de pragmática y sociolingüística, por ejemplo, han tenido un potente trasfondo dinamizador en el rol que la lingüística generativa reserva para la competencia lingüística del hablante-oyente ideal, al definir el objeto de la disciplina. Así pues, el encuentro de tesis y antítesis ha sido un factor de desenvolvimiento del saber lingüístico, como en las demás ciencias.

Pero también desde los comienzos de la ciencia del lenguaje se ha cuestionado la irreductibilidad atribuida a las dicotomías. En efecto, la rigidez de las delimitaciones no ha dejado de tender un velo sobre líneas de conexión, de continuidad entre las partes, que obstaculiza una percepción más abarcadora del fenómeno del objeto. Por el contrario, el reconocimiento y la descripción de dichas líneas de continuidad, ha ido potenciando el acercamiento a una lingüística integral, especie de síntesis, susceptible a su vez de constituir fuente de posiciones antitéticas.

Sin embargo, la lingüística integral no se ha construido un espacio en la literatura lingüística, no constituye aún un punto de referencia definido; el empleo de la denominación **lingüística integral** es sumamente restringido. La teoría de Eugenio Coseriu acerca del hablar o, como él prefiere decir, de la actividad lingüística, esbozada desde 1955 en **Determinación y entorno**, contiene

²⁷ La profesora Lucía Tobón de Castro trabaja en esta dirección. Véanse sus escritos: "La lingüística del lenguaje vista como el estudio de los procesos de significar", en *Thesaurus*, Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, Tomo LII, 1997, pgs. 157-180.
La lingüística del lenguaje: *Estudios en torno a los procesos de significar y comunicar*, Bogotá, Universidad Pedagógica Nacional, 2001 (el artículo de *Thesaurus* se incluyó como cap. 1 de este libro) corresponde.

elementos fundamentales de una lingüística integral, pero el autor no se ha referido a ésta, a sus tareas, con la explicitud y persistencia necesarias.

Como es normal en la ciencia, entre las tareas de la lingüística integral ha de figurar, junto al abordamiento de las nuevas perspectivas que traza, el acopio, reinterpretación y recontextualización de saberes lingüísticos que le son pertinentes.

Una mirada superficial a la lingüística integral puede llevar a ver en ella la yuxtaposición de estudios sobre un mismo objeto, realizados desde ángulos diferentes. Pero no es así. Se trata fundamentalmente de una aproximación a espacios de convergencia de los elementos que estructuran las llamadas dicotomías lingüísticas.

El tema de la relación lingüística, literatura y semiótica continúa abierto. De la misma manera el de la relación literatura-psicoanálisis y semántica-sintaxis.

15. CLAUSURAS DE CONGRESO

No podríamos quedarnos sin exteriorizar algún recuerdo de las celebraciones de fin de congreso que tanto regocijo han brindado. Terminada la clausura del congreso de Medellín pasamos a uno de esos atractivos estaderos de "La Capital de la Montaña" con mesas al aire libre y nos tomamos unos cuantos aguardientes untados de tango y Dueto de Antaño. Compartí la mesa con Rafael Torres Quintero y con Jaime Bernal Leongómez, de palabra apolínea y dionisiaca, como don Rafael. Resultó gratificante estar ahí, entre otras razones porque me venía deleitando con *Tres momentos estelares de la lingüística*, el libro de Jaime del año anterior, donde, no obstante el título, encontré algo que andaba buscando: la evolución de algunos conceptos lingüísticos; no la yuxtaposición simple de etapas de esta ciencia. Algo conversamos sobre una ponencia que yo había presentado el día anterior acerca de uno de esos temas que tanto me han ayudado a vivir: la coexistencia de normas lingüísticas y la relación entre el uso común y las posibilidades del sistema.

La celebración en Neiva incluyó un exquisito concierto de guitarra clásica de nuestro colega de la Surcolombiana Antonio Iriarte Cadena, que, además, me sorprendió porque no sabía de este virtuosismo suyo, a pesar de haber sido compañero de lengua y literatura españolas en la Universidad Pedagógica Nacional. Inolvidable noche de clausura, porque ya avanzada ella se conmovieron

estereotipos ante el bailar entusiasmado y acompasado del lingüista Jorge Páramo.

16. EL LINGÜÍSTICA JORGE PÁRAMO POMAREDA

Maestro por excelencia, hombre silencioso, profundo, esencial, exigente, inconforme y valiente, dotado de un alto pensamiento formal, en convivencia natural con su pasión por la cultura griega, con la poesía de Kavafis, Seferis, Elitis, a quien tradujo. En una vivencia íntima, en un acto recreador o de creación paralela. Creador de una teoría gramatical que, en un modelo algebraico, retoma y avanza formulaciones de Hjelmslev y Tesnière, Harris y Chomsky. Murió el profesor Páramo el 4 de enero del 2001. Aquiles Páramo Fonseca, consagrado lingüista matemático, trabaja en el afinamiento de las formulaciones matemáticas de su padre. Esperamos con ansiedad la publicación de esta obra.

En 1982 el profesor Páramo preparó el documento *La lingüística* para el Segundo Foro Interdisciplinario organizado por la Universidad de los Andes, donde se refiere a "su objeto, sus conocimientos, sus métodos y teoría, todo ello con un propósito central: poner de manifiesto el hecho simple de que la lingüística es una ciencia, y mostrar las características que, en cuanto tal, la particularizan dentro del campo del saber". Se le había solicitado a los participantes "una tematización del estado concreto del espacio del conocimiento en el que cada uno desempeña su actividad".²⁸ Lo evoco ahora porque al releerlo siento que es de indudable actualidad, no obstante los veinte años transcurridos y los desarrollos de los estudios del lenguaje en el marco de los modelos matemáticos del habla y de la ciencia de la mente. O tal vez por esto.

17. PROYECCIONES

Como se ve son apreciables las realizaciones, los caminos abiertos, pero también las discontinuidades. Ha quedado abierta una enorme perspectiva: identificar, retomar y desarrollar líneas de pensamiento que lo ameriten. En esta dirección estamos comenzando a trabajar con el colega Miguel Angel Mahecha.

²⁸ Los documentos leídos fueron publicados en: Universidad de los Andes, *Foros Interdisciplinarios* 2: Campos del Saber, Bogotá, 1982.

MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA Y ESPAÑOL

Creada mediante resolución No. 074 del 10 de Junio de 1970

Por ella han pasado ya 16 promociones y este año inició la 17^a.

LISTA DE TESIS APROBADAS EN LOS ÚLTIMOS DIEZ AÑOS.

	NOMBRE	AUTOR	DIRECTOR	AÑO
1	Incidencia de la explicitación de las formas de organización superestructural de los textos expositivos en lengua castellana en la comprensión textual de un grupo de estudiantes de la Univalle.	Diana Isabel Alvarez Hoyos	María Cristina Martínez S.	2002
2	Descripción y evaluación del corrector léxico-gramatical del procesador de texto MS-Word versión 7.0 como herramienta de apoyo en la corrección de textos en español	José Joaquín Cifuentes Gómez	Martha Berdugo	2002
3	Poder Ideología y Discurso en los Editoriales de Prensa del Periódico "El Tiempo" De Santa Fe de Bogotá y de "El País" de Cali Durante el Periodo Diciembre de 1996-1997 (Análisis Crítico del Discurso).	Alfonso Vargas F.	María Cristina Martínez S.	1999
4	El Lenguaje y la conciencia Social. Un estudio sobre el gesto indicativo en el niño.	Ricardo Salas Moreno	María Cristina Martínez S.	1998
5	Análisis de los ajustes a nivel discursivo y sintáctico en el discurso del maestro L2 en un contexto bilingüe de la ciudad de Cali	Helga Rocío Calvo Rivera	Blanca Aparicio De Escorcía	1997